

警告與注意事項

1. 請勿在使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。

2. 請勿將電源供應器放置在高濕和/或高溫環境中。

3. 電源供應器內存在高壓。非經授權的維修技師或電工，請勿打開電源供應器的外殼。否則可能導致供電內失效。

4. 應按照功率標幟上的指示供電。

5. 若未遵照本手册中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

檢查元件

- SMART 電源供應器	- 交流電源線
- 使用說明書	- 安裝螺絲 x 4

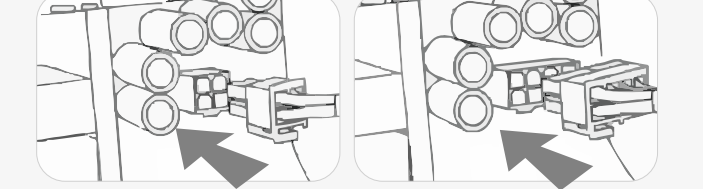
電源接頭介紹

接頭	主電源接頭 (24 針)	4+4 針 CPU 電源連接	PCI-E (6+2 針)	SATA (5 針)	週邊裝置 (4 針)
瓦特數					
700W	1	2	2	4	4
600W	1	1	2	4	4
500W	1	1	2	4	4

- 安裝步驟
- 註：請確定系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。
1. 打開電腦機殼；請參閱機殼附贈的使用手冊。

2. 使用隨附的四顆螺絲將 PSU 安裝在機箱內。

3. 若主機板需使用 24 針主電源接頭，請將 24 針主電源接頭連接至主機板。



- 4.1 對於僅電使用 4 針 ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請如下 4+4 針 ATX 12V 接頭上的 4 針接頭，然後將 4 針接頭連接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 接頭上的任何一個 4 針接頭都可用)
- 4.2 對於要使用單一 8 針 EPS 插頭的主機板，請使用電源供應器的 4+4 針接頭。
5. 將其他週邊裝置電源接頭連接至硬碟機、光碟機等裝置。
6. 若顯示卡需使用 PCI-E 電源接頭，請遵照顯示卡使用手冊中的說明，連接對應的 PCI-E 接頭。請注意，電源供應器還提供獨特的 6+2 針 PCI-E 接頭，可作為單一的 8 針或 6 針 PCI-E 接頭有效使用。若要將其作為 6 針接頭使用，請卸下 6+2 針接頭上的 2 針接頭。
7. 關閉電腦機殼，並將交流電源線連接至交流電源插孔。

輸出規格

瓦特數	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~ 輸入電流：12A - 6A 頻率：50Hz / 60Hz					
700W	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大輸出電流	18A	18A	58.33A	0.3A	3A	
	最大輸出功率	110W		700W	3.6W	15W	
	連續功率			700W			
瓦特數	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~ 輸入電流：12A - 5A 頻率：50Hz / 60Hz					
600W	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大輸出電流	16A	16A	50A	0.3A	3A	
	最大輸出功率	105W		600W	3.6W	15W	
	連續功率			600W			
瓦特數	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~ 輸入電流：10A - 5A 頻率：50Hz / 60Hz					
500W	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大輸出電流	16A	16A	41.67A	0.3A	3A	
	最大輸出功率	100W		500W	3.6W	15W	
	連續功率			500W			

護電保護

- 過電壓保護	- 過功率保護
+3.3V +5V +12V 3.76~4.3V 5.74~7.0V 13.4~15.6V	滿載的 160% ~ 200%。
- 低電壓保護	- 過溫度保護
+3.3V +5V +12V 2.0~2.6V 3.3~3.9V 8.5~9.7V	在 115V 和滿載條件下，保護溫度為 45°C 至 55°C。
- 過電流保護	- 短路保護
瓦特數 +3.3V +5V +12V 700W 93~117A 600W 25~40A 25~40A 80~100A 500W 66~83A	所有輸出均接地。

EMI 與安全

取得 TUV, cTUVus, FCC, S-mark, CE, UKCA, CB 認證。CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

環境

作業溫度	+5°C 到 +40°C
作業濕度	20% 到 85%、無凝結
平均故障間隔時間	> 100,000 小時

- 故障排除
- 若電源供應器不能正常作用，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：
1. 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？

2. 請確定電源供應器上的 "I/O" 開關處於 "I" 位置。

3. 請確定所有電源接頭都已正確連接至所有裝置。

4. 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟並且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 T1 分公司以取得後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援：thermaltake.com

警告和注意事項

1. 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。

2. 请勿将电源供应器置于高湿和/或高温环境中。

3. 电源供应器内有高压。除非您是经授权的服务技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。

4. 应以铭牌上标示的电源为电源供应器供电。

5. 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证均将无效。

檢查组件

- SMART 电源供应器	- 交流电源线
- 使用手册	- 安裝螺絲 x 4

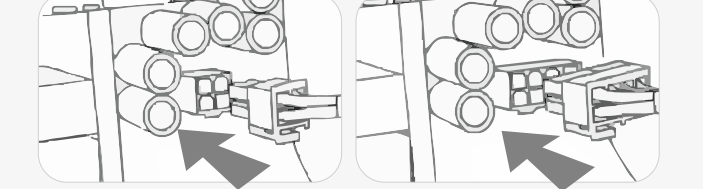
电源连接器介绍

缆线	主电源连接器 (24 针)	4+4 针 CPU 电源连接器	6+2 针 PCI-E 连接器	5 针 S-ATA 连接器	4 针外围 设备连接器
瓦特数					
700W	1	2	2	4	4
600W	1	1	2	4	4
500W	1	1	2	4	4

- 安裝步驟
- 注意：请确保系统已关闭，并已拔出插头。断开交流电源线与旧电源供应器的连接。
1. 打开计算机机箱；请参阅随机箱提供的使用说明书。

2. 用随附的四颗螺丝将 PSU 安装在机箱内。

3. 若主板支持 24 针主电源连接器，那么请将 24 针主电源连接器接至主板。



- 4.1 若主板仅支持 ATX 12V 4 针 (CPU) 接头，那么请卸下 4+4 ATX 12V 接头上的 4 针接头，然后将其接至主板。(4+4 ATX 12V 接头上的每个 4 针接头都会工作)
- 4.2 若主板需要单个 8 针 EPS 连接器，请使用电源供应器上的 4+4 针连接器。
5. 将其它外围电源连接器连接至硬盘驱动器、光盘驱动器等设备。
6. 若显卡支持 PCI-E 电源接，请遵照显卡用户手册来连接相应的 PCI-E 接头。请注意，电源供应器采用了一款独特的 6+2 针 PCI-E 接头，可有效地当作单个 8 针或 6 针 PCI-E 接头使用。若要将其当作 6 针 PCI-E 接头使用，那么请卸下 6+2 针接头上的 2 针接头。
7. 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接至交流电源供应器插座。

输出规格

瓦特数	交流输入	输入电压：100 - 240V~ 输入电流：12A - 6A 频率：50Hz / 60Hz					
700W	直流输出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大输出电流	18A	18A	58.33A	0.3A	3A	
	最大输出功率	110W		700W	3.6W	15W	
	连续功率			700W			
瓦特数	交流输入	输入电压：100 - 240V~ 输入电流：12A - 5A 频率：50Hz / 60Hz					
600W	直流输出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大输出电流	16A	16A	50A	0.3A	3A	
	最大输出功率	105W		600W	3.6W	15W	
	连续功率			600W			
瓦特数	交流输入	输入电压：100 - 240V~ 输入电流：10A - 5A 频率：50Hz / 60Hz					
500W	直流输出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大输出电流	16A	16A	41.67A	0.3A	3A	
	最大输出功率	100W		500W	3.6W	15W	
	连续功率			500W			

整體保護

- 过电压保护	- 过功率保护
+3.3V +5V +12V 3.76~4.3V 5.74~7.0V 13.4~15.6V	全负载的 160% ~ 200%。
- 低电压保护	- 过温度保护
+3.3V +5V +12V 2.0~2.6V 3.3~3.9V 8.5~9.7V	在 115V 和满载条件下，保护温度为 45°C 至 55°C。
- 过电流保护	- 短路保护
瓦特数 +3.3V +5V +12V 700W 93~117A 600W 25~40A 25~40A 80~100A 500W 66~83A	所有输出均接地。

EMI 和安全

获得 TUV, cTUVus, FCC, S-mark, CE, UKCA, CB 认证。CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

環境

動作溫度	+5°C 到 +40°C
動作溫度	20%~85%、結露しないこと
MTBF (平均无故障时间)	> 100,000 小时

- 故障排除
- 如果电源供应器无法正常运行，请在申请服务前参阅故障排除指南：
1. 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？

2. 请确保将电源供应器上的 "I/O" 开关处于 "I" 位置。

3. 请确保所有电源接頭都已正確連接至各设备。

4. 如果连接至 UPS 装置，是否已开启并且插入 UPS？

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运行，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可以浏览 Thermaltake 网站：thermaltake.com

警告と注意事項

1. 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。

2. 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。

3. 電源装置内部には高電圧が存在します。専門技術者または電気技師以外は開けないでください。許可なしに開けると、保証が無効になります。

4. PSUは定格ケーブルに表示された電圧に電力を供給する必要があります。

5. 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

- SMART 電源装置	- AC電源コード
- ユーザーマニュアル	- 取り付けねじ x 4

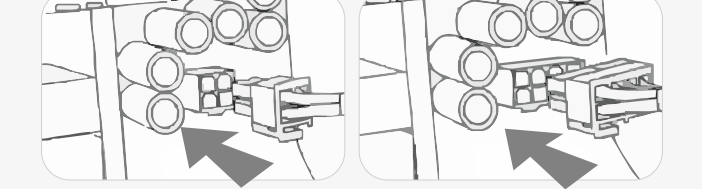
電源コネクタの概要

ケーブル	主電源コネクタ (24ピン)	4+4ピン CPU電源 コネクタ	6+2ピン PCI-E コネクタ	6ピン S-ATA コネクタ	4ピン 周辺機器 コネクタ
ワット数					
700W	1	2	2	4	4
600W	1	1	2	4	4
500W	1	1	2	4	4

- 取り付け手順
- 注：システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置から AC 電源コードを抜きます。
1. コンピュータケースを開きます。ケースマニュアルの方向を参照してください。

2. 付属の 4 本のねじで、ケースに PSU を取り付け付けます。

3. お使いのマザーボードに 24 ピンの主電源コネクタが必要な場合、マザーボードに 24 ピンの主電源コネクタを接続してください。



- 4.1 4 ピンの ATX 12V (CPU) コネクタのみを必要とするマザーボードの場合、4+4 ピン ATX 12V コネクタから 4 ピンコネクタを取り外し、マザーボードに接続してください。
(4+4 ピン ATX 12V コネクタのどちらかの 4 ピンが動作します)
- 4.2 単一の 8 ピン EPS コネクタを必要とするマザーボードの場合、電源装置の 4+4 ピンコネクタを使用してください。
5. 周辺機器の電源コネクタをハードドライブ、光学ドライブなどの、デバイスに接続します。
6. グラフィックカードに PCI-E 電源コネクタが必要な場合、グラフィックカードのユーザーマニュアルで指示された対応する PCI-E コネクタを接続してください。電力供給装置は、単一の 8 ピンまたは 6 ピン PCI-E コネクタとして効率的に使用できる独特の 6+2 ピン PCI-E コネクタを使用しています。6 ピン PCI-E コネクタとして使用するには、6+2 ピンコネクタから 2 ピンコネクタを取り外してください。
7. コンピュータケースを閉じ、AC 電源コードを電源装置の AC インレットに接続します。

出力仕様

ワット数	AC 入力	入力電圧: 100 - 240V~ 入力電流: 12A - 6A 周波数: 50Hz / 60Hz					
700W	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大出力電流	18A	18A	58.33A	0.3A	3A	
	最大出力	110W		700W	3.6W	15W	
	連続電力			700W			
ワット数	AC 入力	入力電圧: 100 - 240V~ 入力電流: 12A - 5A 周波数: 50Hz / 60Hz					
600W	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大出力電流	16A	16A	50A	0.3A	3A	
	最大出力	105W		600W	3.6W	15W	
	連続電力			600W			
ワット数	AC 入力	入力電圧: 100 - 240V~ 入力電流: 10A - 5A 周波数: 50Hz / 60Hz					
500W	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大出力電流	16A	16A	41.67A	0.3A	3A	
	最大出力	100W		500W	3.6W	15W	
	連続電力			500W			

完全保護

- 過電圧保護	- 過出力保護
+3.3V +5V +12V 3.76~4.3V 5.74~7.0V 13.4~15.6V	160% ~ 200% の総負荷で保護。
- 低電圧保護	- 過熱保護
+3.3V +5V +12V 2.0~2.6V 3.3~3.9V 8.5~9.7V	保護温度は 115V、全負荷時で 45°C ~ 55°C です。
- 過電流保護	- ショート保護
ワット数 +3.3V +5V +12V 700W 93~117A 600W 25~40A 25~40A 80~100A 500W 66~83A	すべての出力はアースされています。

EMI と安全

TUV, cTUVus, FCC, S-mark, CE, UKCA, CB 認証。CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

環境

動作溫度	+5°C 到 +40°C
動作溫度	20%~85%、結露しないこと
MTBF	> 100,000 時間

- 故障かなと思ったら
- 電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：
1. 電源コードは、コンソールに電源装置の AC インレットに正しく差し込まれていますか？

2. 電源装置の "I/O" スイッチが「I」位置に切り替われていることを確認してください。

3. すべての電源コネクタがすべてでデバイスに正しく接続されていることを確認してください。

4. UPS 装置に接続されている場合、UPS の電源はオンになっていますか、またコンソールに差し込まれていますか？

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店または T1 営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、Thermaltake® Web サイト (thermaltake.com) を参照することもできます。

Предупреждения и предостережения

1. Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.

2. Не подвергать блок питания условиям повышенной влажности или повышенной температуры.

3. В блок питания прилагается руководство по безопасности корпуса блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушение этого правила аннулирует гарантию.

4. Тип источника энергии для блока питания (БП) должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расчетному току.

5. В случае нарушения предписания какаго-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация

- Блок питания SMART	- Шнур питания переменного тока
- Руководство пользователя	- Крепежные винты x 4

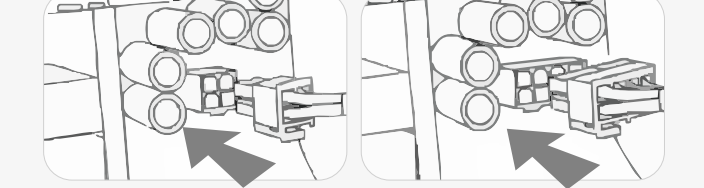
Разъемы питания

КАБЕЛЬ	Основной разъем питания (24-контактный)	ATX 12 В (4+4- контакт)	6+2- контактный разъем PCI-E	5- контактный разъем S-ATA	4-контактный разъем периферийных устройств
Мощность в Вт					
700Вт	1	2	2	4	4
600Вт	1	1	2	4	4
500Вт	1	1	2	4	4

- Порядок установки
- Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.
1. Откройте корпус компьютера; следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемого к корпусу компьютера.

2. Установите БП в корпус, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект.

3. Если для материнской платы требуется 24-контактный основной разъем питания, то подсоедините 24-контактный основной разъем питания к материнской плате.



- 4.1 При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12 В (ЦП), отсоедините 4-контактную секцию от 4+4-контактного разъема ATX 12 В и подсоедините ее к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную секцию 4+4-контактного разъема ATX 12 В.)
- 4.2 При наличии материнской платы, для которой требуется отдельный 8-контактный разъем EPS, используйте 4+4-контактный разъем от блока питания.
5. Подсоедините разъемы питания других периферийных устройств, таких как жесткие диски, оптические диски и т. д.
6. Если для графической платы требуется использовать разъем питания PCI-E, то подсоедините соответствующий разъем PCI-E, указанный в руководстве пользователя графической платы. Обратите внимание, что в блоке питания применяется уникальный 6+2-контактный разъем PCI-E, который можно эффективно использовать в качестве отдельного 6- или 6-контактного разъема PCI-E. Для использования в качестве 6-контактного разъема PCI-E отсоедините 2-контактную секцию от 6+2-контактного разъема.
7. Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока ко входу электросети на БП.

Технические характеристики производственных

Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА выход постоянного тока Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	Входное напряжение: 100 - 240V~ Входной ток: 12A - 6A Частота: 50Гц / 60Гц	+3.3В +5В +12В для шины	-12 В	+5 В на шине SB (оперативная память)
700Вт	Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	18A 110Вт 700Вт 700Вт	18A 110Вт 700Вт 700Вт	58.33A 3.6Вт 3.6Вт 15Вт	3A 3A 3A 3A
Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА выход постоянного тока Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	Входное напряжение: 100 - 240V~ Входной ток: 12A - 5A Частота: 50Гц / 60Гц	+3.3В +5В +12В для шины	-12 В	+5 В на шине SB (оперативная память)
700Вт	Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	18A 110Вт 700Вт 700Вт	18A 110Вт 700Вт 700Вт	58.33A 3.6Вт 3.6Вт 15Вт	3A 3A 3A 3A
Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА выход постоянного тока Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	Входное напряжение: 100 - 240V~ Входной ток: 10A - 5A Частота: 50Гц / 60Гц	+3.3В +5В +12В для шины	-12 В	+5 В на шине SB (оперативная память)
600Вт	Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	16A 105Вт 600Вт 600Вт	16A 105Вт 600Вт 600Вт	50A 3.6Вт 3.6Вт 15Вт	3A 3A 3A 3A
Мощность в Вт	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА выход постоянного тока Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	Входное напряжение: 100 - 240V~ Входной ток: 10A - 5A Частота: 50Гц / 60Гц	+3.3В +5В +12В для шины	-12 В	+5 В на шине SB (оперативная память)
500Вт	Макс. выходной ток Макс. выходная мощность беспрерывного характера	16A 100Вт 500Вт 500Вт	16A 100Вт 500Вт 500Вт	41.67A 3.6Вт 3.6Вт 15Вт	3A 3A 3A 3A

- Комплексная защита
- Защита от перенапряжения
- Максимальная выходная мощность 160% ~ 200% от полной нагрузки.
- Защита от скачков напряжения
- Максимальная выходная мощность 160% ~ 200% от полной нагрузки.
- Защита от перегрева
- Система защиты от перегрева удерживает температуру в диапазоне 45 ~ 55 °C при 115 В, при полной нагрузке.
- Защита от короткого замыкания
- Вся выходная мощность подается на разъем GND.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Сертификация по стандартам TUV, cTUVus, FCC, S-mark, CE, UKCA, CB. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Условия окружающей среды

Рабочая температура	От +5 °C до +40 °C
Влажность воздуха	20-85%, без конденсата
Среднее время безотказной работы	> 100000 часов

- Устранение неисправностей
- Если блок питания функционирует неправильно, то перед тем как обратиться за помощью по техническому обслуживанию, выполните инструкции по устранению неполадок:
1. Правильно ли подключен шнур питания к электросети и к входу переменного тока блока питания?

2. Убедитесь, что переключатель ввода-вывода "I/O" на блоке питания находится в положении "ввода" "I".

3. Убедитесь, что все разъемы питания правильно подсоединены к всем устройствам.

4. При подключении к источнику бесперебойного питания (ИБП) проверьте, включен ли ИБП, а также подключены ли он к электросети?

Если после проведения вышеуказанной проверки блок питания все же не функционирует надлежащим образом, то для выполнения последующего обслуживания обратиться в местный магазин или филиал компании Thermaltake. Для получения дополнительной технической поддержки можно также посетить веб-сайт компании Thermaltake: thermaltake.com

Türkçe

1. Güç kaynağı kullanılırken AC güç kaynağından fişten çıkarmayın. Aksi halde, bileşenlerin zarar görebilir.

2. Güç kaynağını nem oranının ve/veya sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda bırakmayın.

3. Güç kaynağında yüksek voltaj bulunur. Yetkili bir hizmet veya elektrik teknisyeni değişimin, güç kaynağı kasasını açmayın. Aksi halde, garanti geçerliliğini kaybeder.

4. Güç, PSU'ya dercelelimde etiketinde belirtilen kaynak tarafından sağlanmalıdır.

5. Bu kılavuzda yer alan uyarılara ve dikkat notlarına uyulmaması durumunda tüm garanti ve güvenceler geçerliliğini kaybeder.

Bileşen Kontrolü

- SMART güç kaynağı birimi	- AC güç kablosu
- Kullanıcı kılavuzu	- Montaj vidası x 4

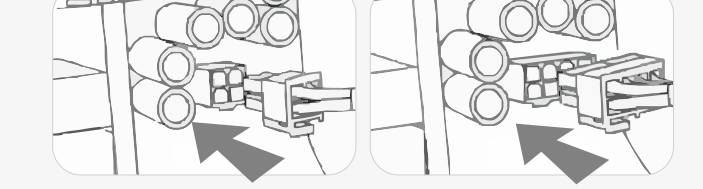
Güç Konektörleri Tanıtımı

KABLO	Ana Güç Konektörü (24 pimli)	ATX 12V (4+4 pimli)	6+2 pimli PCI-E Konektörü	5 pimli S-ATA Konektörü	4 pimli Çevrebirim Konektörü
WATT DEĞERİ					
700W	1	2	2	4	4
600W	1	1	2	4	4
500W	1	1	2	4	4

- Kurulum Adımları
- Not: Sisteminizin kapalı olduğundan ve fişinin takılı olmadığından emin olun. AC güç kablosunu eski güç kaynağından sökün.
1. Bilgisayar kasanızı açın; lütfen kasa kılavuzunuzdaki talimata bakın.

2. PSU'yu sağlanan dört vidayı kasanın altına takın.

3. Ana kartınız 24 pimli bir Ana Güç konektörü gerektiriyorsa, lütfen 24 pimli Ana Güç konektörünü ana kartınıza bağlayın.



- 4.1 Yalnızca 4 pimli bir ATX 12V (CPU) konektörü gerektiren ana kartlarda, lütfen 4+4 pimli ATX 12V konektöründen 4 pimli bir konektörü ayırın ve ana karta bağlayın. (4+4 pimli ATX 12V konektörünün her iki 4 pimli de çalışır)
- 4.2 Tekli 8 pimli EPS konektörü gerektiren ana kart için, lütfen güç kaynağından gelen 4+4 pimli kone